

## Uputstvo za upotrebu

AEG mašina za pranje veša L7FRE48S

# AEG



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

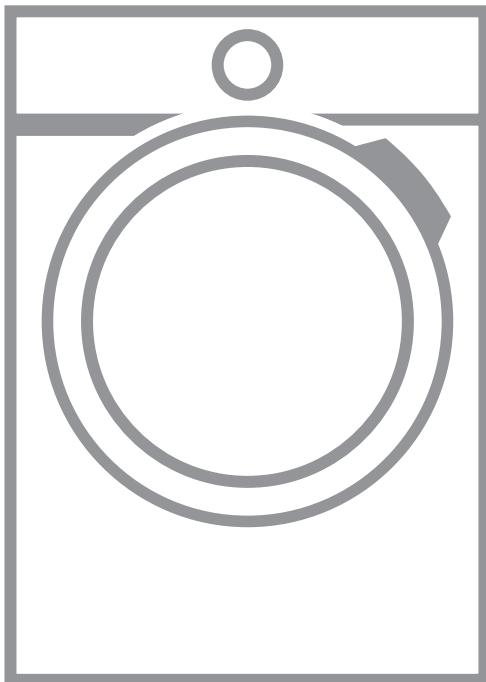
Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/aeg-masina-za-pranje-vesa-l7fre48s-akcija-cena/>

► L7FRE48S

HR   Upute za uporabu  
Perilica rublja

# USER MANUAL



AEG

# SADRŽAJ

<b>1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....</b>	<b>3</b>
<b>2. SIGURNOSNE UPUTE.....</b>	<b>5</b>
<b>3. OPIS PROIZVODA.....</b>	<b>6</b>
<b>4. TEHNIČKI PODACI.....</b>	<b>7</b>
<b>5. POSTAVLJANJE.....</b>	<b>8</b>
<b>6. DODATNA OPREMA.....</b>	<b>12</b>
<b>7. UPRAVLJAČKA PLOČA.....</b>	<b>13</b>
<b>8. BROJČANIK I TIPKE.....</b>	<b>15</b>
<b>9. PROGRAMI.....</b>	<b>18</b>
<b>10. POSTAVKE.....</b>	<b>22</b>
<b>11. PRIJE PRVE UPOTREBE.....</b>	<b>23</b>
<b>12. SVAKODNEVNA UPORABA.....</b>	<b>23</b>
<b>13. SAVJETI.....</b>	<b>29</b>
<b>14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....</b>	<b>30</b>
<b>15. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....</b>	<b>36</b>
<b>16. VRIJEDNOS POTROŠNJE.....</b>	<b>40</b>
<b>17. BRZI VODIČ.....</b>	<b>42</b>
<b>18. BRIGA ZA OKOLIŠ.....</b>	<b>44</b>

## ZA SAVRŠENE REZULTATE

Hvala vam na odabiru ovog AEG proizvoda. Proizveli smo ga tako da dugo godina besprjekorno radi, primjenom inovativnih tehnologija koje olakšavaju život - funkcije koje možda nećete pronaći kod običnih uređaja. Odvojite nekoliko minuta na čitanje kako biste iz njega izvukli ono najbolje.

Posjetite naše internetske stranice:



Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KORISNIČKA SLUŽBA I SERVIS

Uvijek koristite originalne zamjenske dijelove.

Kada kontaktirate naš ovlašteni servis trebate imati sljedeće podatke: Model, PNC (part number code - brojčana šifra dijela), serijski broj.

Podaci se mogu naći na nazivnoj pločici.

Upozorenje / oprez - sigurnosne informacije

Opće informacije i savjeti

Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

## 1. ▲ INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljeđu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

### 1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeца u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Djeca dobi između 3 i 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- Držite deterdžente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

### 1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ovaj uređaj je namijenjen za uporabu u kućanstvu i za slične namjene kao što su:

- čajne kuhinje koje upotrebljavaju zaposleni u prodavaonicama, uredima i drugim radnim prostorima;
  - gosti hotela, motela, pansiona i drugih vrsta smještaja;
  - područja za komunalnu upotrebu u stambenim blokovima ili u praonicama rublja.
- Maksimalna napunjenošć uređaja je 8 kg. Ne prekoračujte maksimalnu napunjenošć za svaki program (pogledajte poglavljje "Programi").
  - Radni tlak vode na mjestu ulaska vode s izlaznog priključka mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 8 bara (0,8 MPa).
  - Ventilacijski otvor u podnožju ne smije biti prekriven tepihom, prostirkom ili bilo kojom podnom oblogom.
  - Uređaj mora biti priključen na vodovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva ili drugih novih kompleta crijeva isporučenih od strane ovlaštenog servisnog centra.
  - Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.
  - Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
  - Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.
  - Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
  - Očistite uređaj vlažnom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
  - Ako je sušilica postavljena na perilicu rublja, pripazite i koristite ispravan komplet za slaganje uređaja koji je odobrio AEG (više pojedinosti pogledajte u poglavljju "Dodatna oprema - komplet za slaganje uređaja").

## 2. SIGURNOSNE UPUTE

### 2.1 Postavljanje



Ugradnja mora biti u skladu s odgovarajućim nacionalnim propisima.

- Uklonite sve ambalaže i transportne vijke, uključujući gumeni umetak s plastičnim odstojnikom.
- Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu. Ako ćete uređaj u budućnosti premještati, morat ćeće ih ponovno pričvrstiti kako biste blokirali bubanj i sprječili unutarnje oštećivanje.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Uređaj ne postavljajte ili ne upotrebljavajte na mjestima gdje temperatura može biti niža od 0 °C ili gdje je izložen vremenskim utjecajima.
- Površina na podu na koju će se postaviti uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je li uređaj ispravno nивелiran. Ako nije, podesite nožice.
- Uređaj ne postavljajte izravno iznad podnog odvoda.
- Ne prskajte vodom po uređaju i ne izlažite ga pretjeranoj vlazi.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu potpuno otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte zatvoreni spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

### 2.2 Električni priključak



#### UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.

- UPOZORENJE: Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Ne koristite adaptore s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.

### 2.3 Priključak vode

- Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.
- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se nisu koristile dulje vrijeme, gdje su izvedeni popravci ili su ugrađeni novi uređaji (vodomjeri itd.), pustite da voda teče dok ne postane čista i bistra.
- Uvjerite se da nema vidljivih curenje vode tijekom i nakon prve uporabe uređaja.
- Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.
- Kad raspakirate uređaj, moguće je da voda poteče iz crijeva za odvod. To je zato jer se uređaj u tvornici testira uz uporabu vode.

- Crijivo za odvod možete produžiti na najviše 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar za drugo crijevo za odvod i produžetak.
- Provjerite postoji li pristup slavini nakon postavljanja.

## 2.4 Upotreba



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Slijedite sigurnosne upute na ambalaži deterdženta.
- Ne stavljamte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne perite tkanine jako zaprljane uljem, mašću ili drugim masnoćama. To može oštetići gumene dijelove perilice rublja. Takve tkanine prethodno operite prije stavljanje u perilicu rublja.
- Ne dodirujte staklena vrata tijekom rada programa. Staklo može postati vruće.
- Obavezno uklonite sve metalne predmete iz rublja.

## 2.5 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi bit će dostupni 10 godina nakon ukidanja modela: motor i četkice motora, prijenos između motora i bubnja,

crpke, amortizeri i opruge, bubanj, remenica bubnja i povezani kuglični ležajevi, grijači i grijaći elementi, uključujući toplinske pumpe, cijevi i slična oprema, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop sustav, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne sklopke, termostate i senzore, softver i firmware, uključujući softver za resetiranje, vrata, šarke i brtve, ostale brtve, sklop za zaključavanje vrata, plastične periferne jedinice kao što su spremnici deterdženata. Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.

- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

## 2.6 Odlaganje



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uredaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste sprječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uredaj odlazi u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

# 3. OPIS PROIZVODA

## 3.1 Posebne značajke

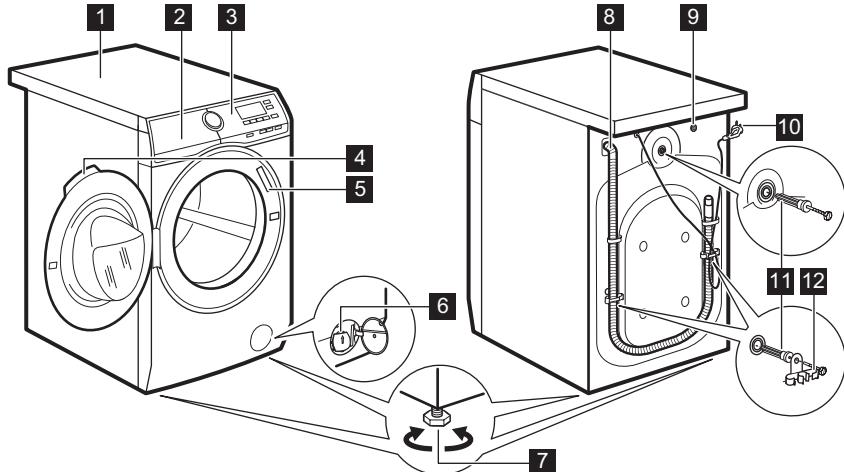
Vaša nova perilica rublja zadovoljava sve moderne zahtjeve za učinkoviti tretman rublja s malom potrošnjom vode, energije i deterdženta i pravilnom njegovom tkanine.

- Tehnologija **ProSense** detektira količinu punjenja rublja definirajući trajanje programa u 30 sekundi. Program pranja prilagođen je napunjenošći rubljem i vrsti tkanine bez utroška više vremena, energije i vode nego što je potrebno.

- Para brzo i jednostavno osvježava odjeću. Nježni programi pare uklanjuju neugodne mirise i smanjuju nabore na suhim tkaninama tako da im je potrebno malo glačanja.

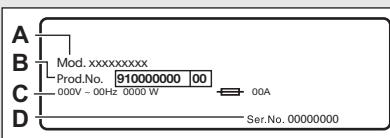
Ova **Para plus opcija**, završava svaki ciklus blagom parom koja opušta vlakna i smanjuje gužvanje tkanine. Glačanje će biti lakše!

### 3.2 Pregled uređaja



- 1 Radna ploča
- 2 Spremnik za deterdžent
- 3 Upravljačka ploča
- 4 Ručica na vratima
- 5 Natpisna pločica
- 6 Filter odvodne pumpe
- 7 Nožica za niveliranje uređaja

- 8 Odvodno crijevo
- 9 Priključak dovodnog crijeva
- 10 Kabel napajanja
- 11 Transportni vijci
- 12 Nosač crijeva



**Natpisna pločica** izvještava o nazivu modela (A), broju proizvoda (B), nazivnim električnim podacima (C) i serijskom broju (D).

## 4. TEHNIČKI PODACI

Dimenziije

Širina / Visina / Ukupna dubina 59.7 cm / 84.7 cm / 60.0 cm

Spajanje na električnu mrežu	Napon	230 V
	Ukupna snaga	2200 W
	Osigurač	10 A
	Frekvencija	50 Hz
Razina zaštite protiv ulaska čvrstih predmeta i vlage osigurana je zaštitnim poklopcom, osim gdje niskonaponska oprema nije zaštićena od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Minimalno	0,5 bara (0,05 MPa)
	Maksimalno	8 bara (0,8 MPa)
Dovod vode <sup>1)</sup>		Hladna voda
Maksimalna količina rublja	Pamuk	8 kg
Brzina centrifugiranja	Maksimalna brzina centrifuge	1351 o/min

<sup>1)</sup> Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s navojem 3/4".

## 5. POSTAVLJANJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavља sa sigurnosnim uputama.

### 5.1 Uklanjanje ambalaže



### UPOZORENJE!

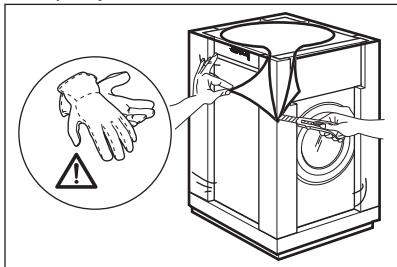
Prije postavljanja uređaja odstranite svu ambalažu i transportne vijke.



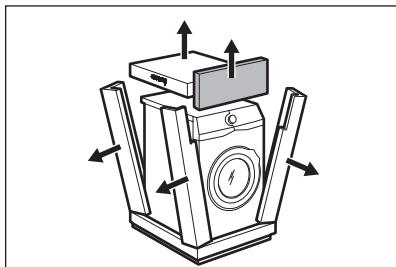
### UPOZORENJE!

Koristite rukavice.

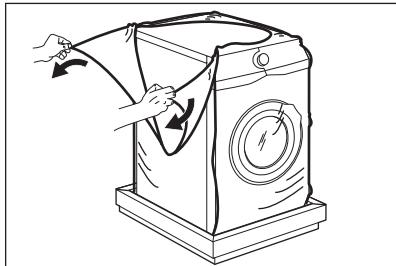
1. Uklonite vanjski sloj. Po potrebi, upotrijebite nožić.



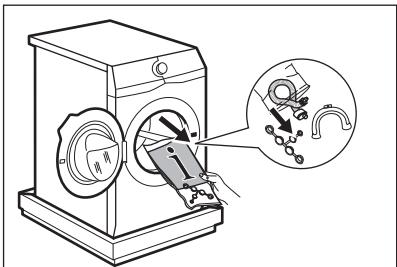
2. Uklonite kartonski poklopac i polistirensku ambalažu.



3. Uklonite unutarnju foliju.

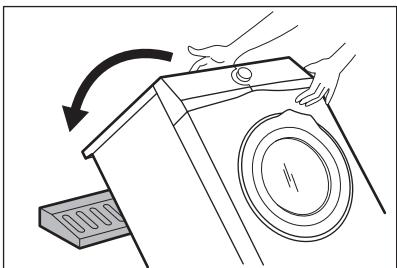


4. Otvorite vrata i izvadite polistirenski umetak iz brtve vrata i sve predmete iz bubnja.

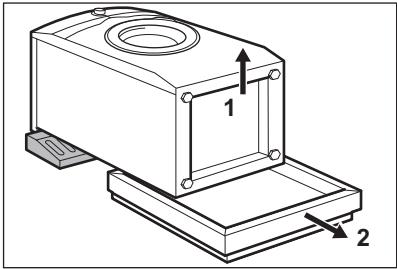


5. Pažljivo polegnite uređaj na stražnju stranu.
6. Prednji polistirenski dio pakiranja stavite na pod ispod uređaja.

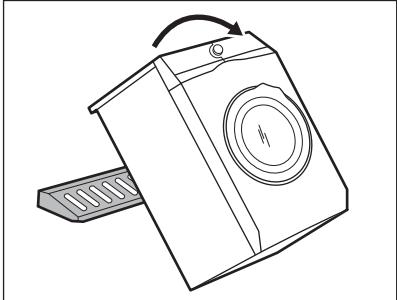
**i** Pripazite da ne oštetite crijeva.



7. Uklonite zaštitu od polistirena s dna.



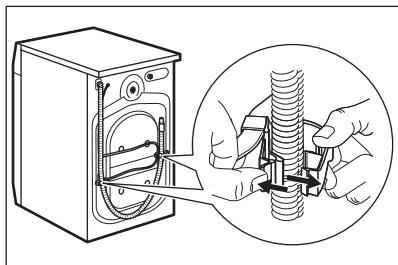
8. Podignite uređaj u okomit položaj.



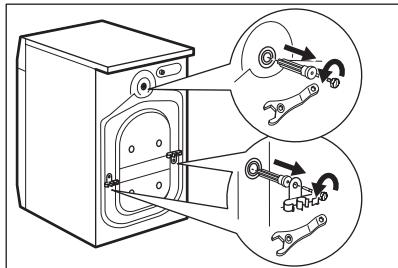
9. Skinite kabel napajanja i crijevo za odvod vode s držača crijeva.



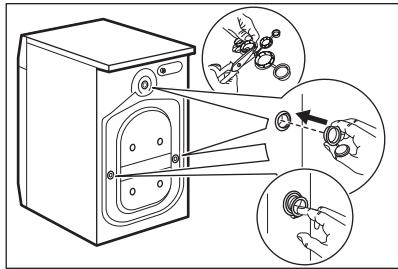
Moguće je da voda teče iz odvodnog crijeva. To je zato jer se uređaj u tvornici testira s vodom.



10. Odvijte tri vijka pomoću ključa isporučenog zajedno s uređajem.



11. Izvucite plastične odstojnike.
12. Stavite plastične čepove, koji se nalaze u vrećici s priručnikom, u rupe.



Preporučujemo da ambalažu i transportne vijke sačuvate u slučaju bilo kakvog pomicanja uređaja.

## 5.2 Pozicioniranje i niveliiranje

1. Postavite uređaj na ravan i tvrdi pod.

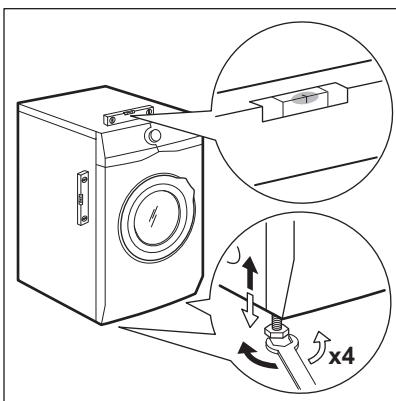


Provjerite da tepisi ne zaustavljaju cirkulaciju zraka ispod uređaja.  
Provjerite da uređaj ne dodiruje zid ili druge kuhinjske elemente.

2. Otpustite ili pritegnite nožice kako biste prilagodili razinu.

**UPOZORENJE!**

Ispod nožica uređaja u svrhu niveliiranja ne stavljajte karton, drvo ili slične materijale.



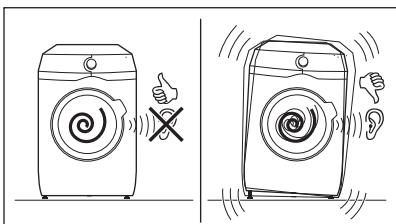
Uređaj mora biti u ravnini i mora biti stabilan.



Ispravno podešavanje ravnine uređaja sprječit će vibracije, buku i pomicanje uređaja tijekom rada.

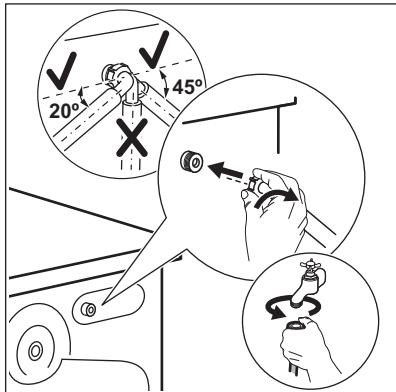


Kad je uređaj postavljen na postolje ili sušilica na perilicu rublja, koristite pribor opisan u poglavљju „Pribor“. Pažljivo pročitajte upute isporučene s uređajem i s priborom.



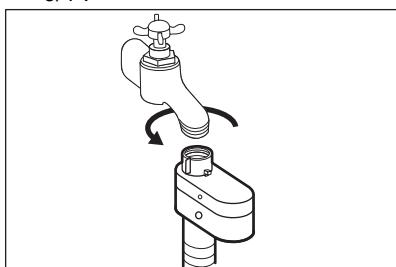
### 5.3 Ulazno crijevo

1. Crijevo za dovod vode priključite na stražnju stranu uređaja.
2. Namjestite ga prema lijevo ili desno, ovisno o položaju slavine za vodu.



Uvjericite se da crijevo za dovod nije u okomitom položaju.

3. Ako je potrebno, otpustite maticu na prstenu kako bi sjela u ispravan položaj.
4. Spojite crijevo za dovod vode na slavinu hladne vode s navojem od 3/4".

**UPOZORENJE!**

Ulazna voda ne smije prelaziti 25 °C.

**OPREZ!**

Uvjericite se da nema curenja na spojnicama.

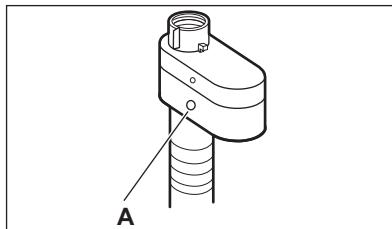


Nemojte koristiti produžno crijevo ako je ulazno crijevo prekratko. Kontaktirajte servisni centar za zamjenu crijeva za dovod.

## 5.4 Uredaj za zaustavljanje vode

Crijevo za dovod vode ima ugrađen uređaj za zaustavljanje vode. Taj uređaj sprečava curenje vode iz crijeva zbog prirodnog starenja materijala.

Crveno polje u prozorčiću «A» označava pogrešku.



Ako se to dogodi, zatvorite slavinu i kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste nabavili zamjensko crijevo.

## 5.5 Ovod vode

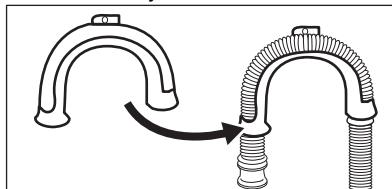
Crijevo za odvod vode mora se nalaziti na visini ne manjoj od 60 cm i ne većoj od 100 cm od poda.



Crijevo za odvod vode možete produžiti do maksimalne dužine od 400 cm. Kontaktirajte ovlašteni servis za drugo crijevo za odvod vode i za produžetak.

Crijevo za odvod moguće je priključiti na različite načine:

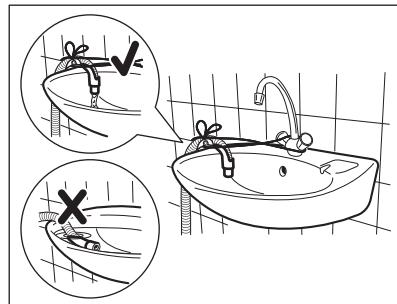
- Od crijeva za odvod napravite oblik slova U i postavite ga oko plastične vodilice crijeva.



- Na rubu sifona** - pričvrstite vodilicu na slavinu za vodu ili na zid.

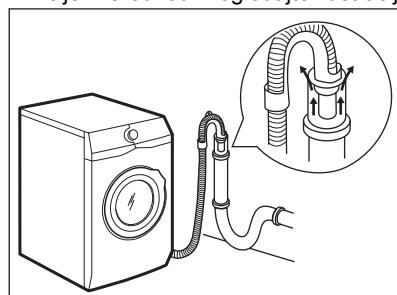


Provjerite da se plastična vodilica ne može pomicati kada uređaj izbacuje vodu.



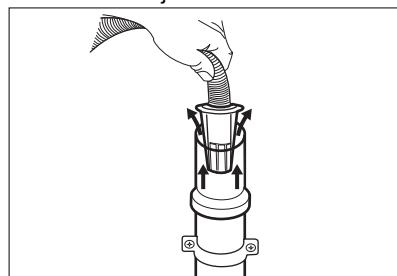
**i** Pazite da kraj crijeva za odvod nije uronjen u vodu. Moglo bi doći do povrata prljave vode u uređaj.

- Na cijev vertikalne s ozračnikom** - crijevo za odvod umetnите izravno u cijev za odvod. Pogledajte ilustraciju.



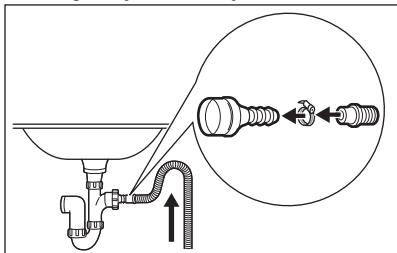
**i** Kraj odvodne cijevi se treba stalno ventilirati, tj. unutrašnji promjer odvodnog kanala (min. 38 mm - min. 1,5 inča) mora biti širi od vanjskog promjera odvodnog crijeva.

- Ako kraj odvodnog crijeva izgleda ovako (vii sliku), možete ga gurnuti izravno u cijev vertikale.



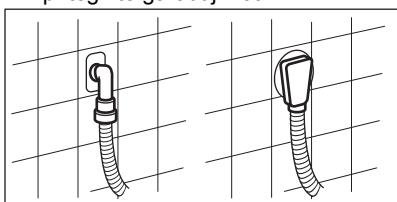
- Bez plastične vodilice crijeva, na sifon** - crijevo za odvod postavite u

sifon i pričvrstite ga sponom.  
Pogledajte ilustraciju.



Provjerite da crijevo za odvod vode ima formiran luk kako bi se spriječilo da čestice iz sifona odlaze u uređaj.

- Postavite crijevo **izravno u ugrađenu odvodnu cijev na zidu** pritegnite ga obujmicom.



## 5.6 Spajanje na električnu mrežu

Na kraju postavljanja možete priključiti mrežni utikač u utičnicu.

## 6. DODATNA OPREMA

### 6.1 Dostupno na [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) ili kod ovlaštenog distributera

Pažljivo pročitajte upute dostavljene s dodatnom opremom.

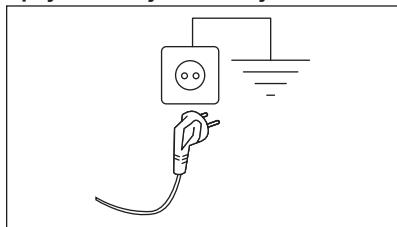


Samo odgovarajući pribor koji je odobrio AEG osigurava sigurnosne standarde ovog uređaja. Ako se koriste neodobreni dijelovi, svi jamstveni zahtjevi bit će nevažeći.

Na natpisnoj pločici i u poglavlju "Teknički podaci" navedene su potrebne električne vrijednosti. Provjerite jesu li kompatibilne s mrežnim napajanjem.

Provjerite da vaša kućna električna instalacija može podnijeti maksimalno potrebno opterećenje, vodeći računa i o ostalim uređajima u uporabi.

### Spojite uređaj na uzemljenu utičnicu.



Kabel električnog napajanja nakon postavljanja uređaja mora biti lako dostupan.

Za bilo kakve električne radove potrebne za postavljanje ovog uređaja, obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

Proizvođač ne prihvata nikakvu odgovornost za štetu ili povredu osoba nastalu uslijed nepoštivanja gore navedenih sigurnosnih mjera opreza.

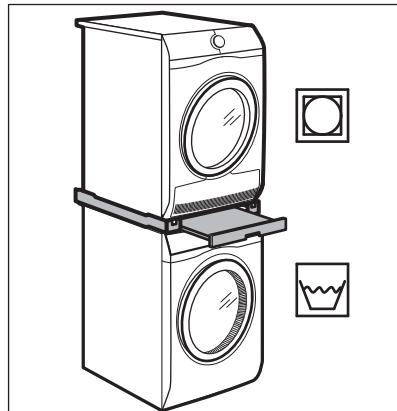
### 6.2 Komplet za pričvršćenje ploče

Ako postavljate uređaj na podnožje koje nije isporučio AEG, uređaj učvrstite na ploču za pričvršćenje.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.

### 6.3 Komplet za spajanje

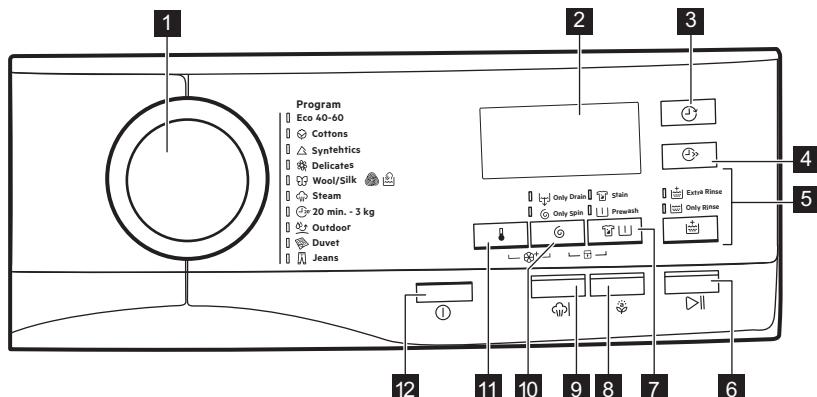
Sušilica se može postaviti na perilicu rublja **samo uz uporabu ispravnog kompleta za spajanje**.

**UPOZORENJE!**

Sušilicu ne postavljajte ispod perilice rublja. Proverite kompatibilnost kompleta za spajanje tako da provjerite dubinu svojih uređaja.

## 7. UPRAVLJAČKA PLOČA

### 7.1 Opis upravljačke ploče



- 1** Programator
- 2** Zaslон
- 3** Dodorna tipka odgode pranja (Odgođeno pokretanje)
- 4** Dodirna tipka funkcije Ušteda vremena (Ušteda vremena)
- 5** Dodirna tipka funkcije Ispiranje (Ispiranje)
  - Opcija dodatnog ispiranja (Dodatno ispiranje)
- Preskakanje faze pranja - Samo opcija Ispiranje (Samо ispiranje)
- 6** Dodirna tipka Start/Pauza (Start/Pauza)
- 7** Dodirna tipka Mrlje/Predpranje (Mrlje/Pretpranje)
  - Opcija Mrlje (Mrlje)
  - Opcija pretpranja (Predpranje)
- 8** Dodirna tipka Anti-alergijski (Anti-alergijski)

- 9** Dodirna tipka Para Plus (Para plus)  
[¶]
- 10** Dodirna tipka smanjene centrifuge  
(Centrifuga) [◎]
- Opcija Zadržavanje vode [□]
  - Opcija Ekstra tiho [dB]
  - Preskakanje faza pranja i ispiranja - Samo opcija Centrifuga (Samо centrifuga) [◎]
- 11** Dodirna tipka temperature (Temperatura) [●]
- 12** Pritisna tipka Uključeno/isključeno (Uključeno/Isključeno) [①]

## 7.2 Zaslon



<b>8.0 kg</b>	Indikator maksimalnog punjenja. Indikator <b>kg</b> bljeska tijekom procjene količine punjenja rublja (pogledajte odjeljak "ProSense detekcija punjenja").
<b>MAX</b>	Indikator maksimalne količine rublja. Bljeska ako količina rublja prelazi deklariranu količinu.
[■]	Indikator zaključanih vrata.
[⌚]	Indikator za odgođeno pokretanje.
<b>00:00</b>	Digitalni indikator može prikazati: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trajanje programa (npr. <b>2:40</b>).</li> <li>• Vrijeme odgode (npr. <b>30'</b> ili <b>2h</b>).</li> <li>• Kraj ciklusa (<b>□</b>).</li> <li>• Kod upozorenja (npr. <b>E20</b>).</li> </ul>
[III]	Indikator faze pranja. Bljeska tijekom faza prepranja i pranja.
[=]	Indikator faze ispiranja. Treperi tijekom faze ispiranja.
[+]	Kada je uključena opcija Mekano Plus, pojavljuje se indikator <b>+</b> .

	Indikator faze centrifuge i ispuštanja vode. Treperi tijekom faze centrifuge i ispuštanja vode.
	Indikator faze para.
	Indikator faze sprječavanja pojave nabora.
	Indikator zaključavanja roditeljske zaštite.
	Indikator uštede vremena.
	Indikator brzine centrifuge.
	Indikator zadržavanja ispiranja.
	Indikator Ekstra tihog pranja.
	Indikator temperature. Indikator  se pojavljuje kad je postavljeno hladno pranje.

## 8. BROJČANIK I TIPKE

### 8.1 Uključeno/Isključeno

Pritiskom na ovu tipku nekoliko sekundi možete uključiti ili isključiti uređaj. Dva različita zvuka oglašavaju se tijekom uključivanja ili isključivanja uređaja.

Budući da funkcija stanja pripravnosti automatski isključuje uređaj radi smanjenja potrošnje energije u nekoliko slučajeva, možda ćete morati ponovno uključiti uređaj.

Za više detalja, pogledajte odlomak Opcija stanja pripravnosti u poglavljiju Svakodnevna uporaba.

### 8.2 Uvod



Tu opciju/funkciju ne možete odabratи sa svim programima pranja U "Tablici programa" provjerite kompatibilnost izmeđу opcija/funkcija i programa pranja. Opcija/funkcija mogu jedna drugu isključivati, u kojem slučaju uređaj vam ne dozvoljava postaviti nekompatibilne opcije/funkcije zajedno. Provjerite jesu li zaslon i dodirne tipke uviјek čiste i suhe.

### 8.3 Temperatura

Kad odaberete program pranja, uređaj automatski predlaže osnovnu temperaturu.

Dodirujte ovu tipku dok s ena zaslonu ne pojavi željena temperatura.

Kad se na zaslonu prikažu indikatori i -, uređaj neće zagrijavati vodu.

## 8.4 Centrifuga ⚙

Kad podesite program, uređaj automatski podešava zadanu dopuštenu brzinu centrifuge.

Više puta dodirnite ovu tipku da biste:

- Promijenite brzinu centrifuge.**



Zaslon prikazuje samo brzine centrifugiranja dostupne za odabrani program.

- Aktivirajte opciju Zadržavanje vode.**

Zadnja centrifuga se ne obavlja. Voda od posljednjeg ispiranja ne ispušta se kako bi se spriječilo gužvanje tkanina. Program pranja završava s vodom u bubnju.

Na zaslonu se prikazuje indikator . Vrata ostaju blokirana, a bubanj se redovito okreće kako bi se smanjilo gužvanje rublja. Morate ispuštiti vodu kako biste otključali vrata.

Ako dodirnete tipku Start/Pauza, uređaj izvršava fazu centrifugiranja i ispušta vodu.



Uređaj automatski isprazni vodu nakon otprilike 18 sati.

- Uključite opciju Ekstra tih.**

Srednja i završna faza centrifuge su potisnute i program završava s vodom u bubnju. Time se smanjuje gužvanje. Na zaslonu se prikazuje pokazatelj . Vrata ostaju blokirana. Bubanj se redovito okreće kako bi se spriječila pojava nabora. Morate ispuštiti vodu kako biste otključali vrata.

Budući da je program vrlo tih, pogodan je za korištenje u noćnim satima kada su dostupne jeftinije tarife električne energije. U nekim programima ispiranja se izvode s više vode.

Ako dodirnete tipku Start/Pauza uređaj izvršava samo fazu ispuštanja vode.



Uređaj automatski isprazni vodu nakon otprilike 18 sati.

**• Uključite opciju samo-ispuštanje (preskakanje faza pranja, ispiranja i centrifuge):** Samo izbacivanje vode. Uređaj obavlja samo fazu izbacivanja vode za odabrani program.

Na zaslonu se pokazuje indikator (hladno), i indikator (bez centrifuge) i indikator .

- Uključite opciju samo-centrifuga (Preskakanje faza pranja i ispiranja):** Samo centrifuga.



Prije postavljanja ove opcije, odaberite prikladan program pranja odjevnih predmeta. Uređaj će izvršiti najprikladniji ciklus centrifuge za njegu vaših odjevnih predmeta (npr. za sintetičke predmete, najprije odaberite program pranja Sintetika a zatim opciju Samo centrifuga).

Uređaj izvodi jedino fazu centrifuge odabranog programa pranja.

Na zaslonu se pokazuje indikator (hladno), indikator faze i brzina centrifuge.

## 8.5 Mrlje/Prepranje 🧺 ⊞

Uzastopno pritišćite ovaj gumb za aktiviranje jedne od dvije opcija.

Na zaslonu se uključuje odgovarajući pokazatelj.

- Mrlje 🧺**

Odaberite ovu opciju za dodavanje faze protiv mrlja u program kako biste tretirali jako zaprljano ili rublje s mrljama sredstvom za uklanjanje mrlja.

Ulijte sredstvo za uklanjanje mrlja u odjeljak . Sredstvo za uklanjanje mrlja bit će dodano u odgovarajućoj fazi programa pranja.



Ova opcija nije dostupna pri temperaturi nižoj od 40°C.

- Predpranje ⊞**

Ovu opciju koristite za dodavanje faze predpranja na 30° C prije faze pranja. Ova se opcija preporučuje za jako prljavo rublje, osobito ako sadrži pjesak, prašinu, blato i druge čvrste čestice.

**i** Opcija može produljiti trajanje programa.

**i** Ove dvije opcije ne mogu se zajedno podesiti.

## 8.6 Para plus

Ova opcija dodaje parnu fazu nakon koje slijedi kratka faza protiv gužvanja na kraju programa pranja.

Parna faza smanjuje gužvanje tkanine i olakšava glačanje tkanine.

Tijekom parne faze, indikator  treperi na zaslonu.

**i** Ova opcija može produljiti trajanje programa.

Kada program završi, zaslon prikazuje nulu , indikator  je uključen i indikator  počinje bljeskati, a led svjetlo Start/Pauza  ostaje uključeno. Bubanj se lagano okreće oko 30 minuta kako bi se iskoristio učinak pare. Dodirov bilo koje tipke, pokreti za sprječavanje pojave nabora se zaustavljaju i vrata se otključavaju, uređaj ponovno predlaže prethodni postavljeni program.

Da biste prekinuli fazu sprječavanja pojave nabora, također možete:

- Pritisnite tipku Uključeno/Isključeno  na nekoliko sekundi za uključivanje ili isključivanje uređaja.
- Okretanje programatora u drugi položaj.

**i** Manja količina punjenja rublja pomaže u postizanju boljih rezultata.

## 8.7 Odgođeno pokretanje

S ovom opcijom možete odgoditi početak programa u prikladnije vrijeme.

Pritisnite tipku više puta za podešavanje željene odgode. Vrijeme se povećava za 30 minuta do 90' i od 2 sata do 20 sati.

Nakon dodirivanja tipke Start/Pauza , na zaslonu se prikazuje indikator  i odabранo vrijeme odgode i uređaj započinje odbrojavanje.

## 8.8 Ispiranje

Ovom tipkom možete odabrati jednu od sljedećih opcija:

- Dodatno ispiranje opcija  Ova opcija dodaje nekoliko ispiranja prema odabranom programu pranja. Ovu opciju koristite za osobe alergične na ostatke deterdženta i na mjestima gdje je voda meka.

**i** Ova opcija nezнатно povećava trajanje programa.

- Preskakanje faze pranja - Samo ispiranje opcija  Uređaj vrši samo fazu ispiranja, faze centrifugiranja i izbacivanja vode odabranog programa.

Odgovarajući indikator iznad dodirne tipke svijetli.

## 8.9 Ušteda vremena

Pomoću ove opcije možete skratiti trajanje programa pranja.

- Ako je rublje normalno ili lagano zaprljano, preporučljivo je skratiti program pranja. Dodirnite ovu tipku **jednom** da biste skratili trajanje.
- U slučaju manjeg punjenja, dodirnite ovu tipku **dvaput** da biste postavili dodatni brzi program.

Na zaslonu se prikazuje indikator .

**i** Ova se opcija može koristiti i za skraćivanje trajanja programa s parom.

## 8.10 Anti-alergijski

Postavite ovu opciju s programom za bijelo rublje Pamuk. Kad se odabere opcija, ne može se mijenjati ni temperatura ni vrijeme ciklusa. Opcije

Ušteda vremena i Ekstra tiho nisu dostupne.

Odgovarajući indikator iznad dodirne tipke svijetli.

Ta opcija uklanja mikroorganizme zahvaljujući fazi pranja koja na nekoliko minuta temperaturu održava iznad 60 °C. To pomaže u uklanjanju mikroba, mikroorganizama i čestica. Dodavanje pare zajedno s dodatnom fazom ispiranja

osigurava pravilno uklanjanje ostataka deterdženta i peludi/alergena, što ga čini pogodnim za nježne i osjetljive tipove kože.

## 8.11 Start/Pauza

Za pokretanje, pauziranje uređaja ili prekidanje pokrenutog programa, dodignite tipku Start/Pauza .

# 9. PROGRAMI

## 9.1 Tablica programa

Programi pranja

Program	Opis programa
<b>Programi pranja</b>	
Eco 40-60	<b>Bijeli i šareni pamuk postojanih boja..</b> Uobičajeno zaprljani predmeti. Smanjuje se potrošnja energije i prodljuje se vrijeme pranja, osiguravajući dobre rezultate pranja.
Pamuk	<b>Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.</b> Uobičajeno, jako i malo zaprljano rublje.
Sintetika	<b>Sintetički ili predmeti od miješane tkanine.</b> Uobičajeno zaprljani predmeti.
Osjetljivo	<b>Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze i miješanih tkanina koje zahtijevaju nježnije pranje.</b> Uobičajeno i malo zaprljano rublje.
Vuna/Svila	<b>Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se Peru ručno i ostale tkanine</b> sa simbolom «ručno pranje» <sup>1)</sup> .
<b>Program s parom</b>	
Para	<b>Pamuk, sintetika i kombinirani materijali.</b> Posebni parni ciklus bez pranja koji se može koristiti kao priprema suhog rublja za glačanje ili osvježavanje jednom nošene odjeće. <sup>2)</sup> Ovaj program smanjuje pojavu nabora i mirisa <sup>3)</sup> i opušta vlakna. Kad je program završen, brzo izvadite rublje iz bubnja. Nakon parnog programa, glačanje je lagano. Ne koristite nikakav deterdžent. Ako je potrebno, uklonite mrlje ispiranjem ili pomoću lokaliziranog uklanjanja mrlja. Programi s parom ne vrše nikakve higijenske cikluse. Ne postavljajte program s parom s ovim vrstama predmeta: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Predmeti koji nisu prikladni za sušenje u sušilici.</li> <li>• Predmeti s oznakom "Samo kemijsko čišćenje".</li> </ul>

Program	Opis programa		
<b>Programi pranja</b>			
20 min. - 3 kg 	<b>Pamučni i sintetički predmeti</b> malo zaprljani ili nošeni samo jednom.		
Outdoor 	<p><b>i</b> Ne koristite omešivač rublja i pazite da u spremniku za deterdžent nema ostataka omešivača.</p> <p><b>Odjeća za boravak na otvorenom, tehničke, sportske tkanine, vodootporene i dišuće jakne, nepropusne jakne s odvojivim flisom ili unutarnjom izolacijom.</b> Preporučeno punjenje rublja je 2 kg.</p> <p>Ovaj program može se koristiti i kao ciklus za obnavljanje vodootpornosti, posebno prilagođen za tretiranje odjeće s im-pregnacijom. Da biste izvršili ciklus vraćanja vodootpornosti, postupite na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Deterdžent za pranje uspite u odjeljak </li> <li>Ulijte posebno sredstvo za obnavljanje vodootpornosti tkanine u pretinac ladice za omešivač rublja .</li> <li>Smanjite količinu rublja na 1 kg.</li> </ul> <p><b>i</b> Da biste dodatno poboljšali proces obnavljanja vodootpornosti, rublje sušite u sušilici rublja postavljanjem programa sušenja Outdoor (ako je dostupan i ako etiketa na odjeći dopušta sušenje u sušilici rublja).</p>		
Poplun 	<b>Jedan sintetički pokrivač, podstavljeni odjeća, popluni, pernate jakne i slični predmeti.</b>		
Traper 	<b>Odjeća od trapera i predmeti od džerseja.</b> Normalno zaprljano. Ovaj program vrši blagu fazu ispiranja, namijenjenu za jeans, koja smanjuje izbljeđivanje i ne uzrokuje stvaranje mrlja od ostataka praška za pranje na vlaknima.		
1) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo rješeno pranje. Može se činiti da se bubanj ne okreće ili se ne okreće pravilno, ali to je normalno za ovaj program. 2) Ako program para podesite s osušenim rubljem, na kraju ciklusa rublje može biti vlažno. Objesite rublje na 10 minuta da se osuši. 3) Parni program ne uklanja posebno jake mirise.			
Temperatura programa, maksimalna brzina centrifuge i maksimalna količina punjenja			
Program	Zadana temperatura	Referentna brzina centrifuge	Maksimalno punjenje
Raspon temperature	Raspon brzina centrifuge		
<b>Programi pranja</b>			

Program	Zadana temperatura Raspon temperatura	Referentna brzina centrifuge Raspon brzina centrifuge	Maksimalno punjenje
Eco 40-60	40 °C <sup>1)</sup>	1400 o/min 1400 o/min - 400 o/min	8 kg
Pamuk 	40 °C 95 °C - Hladno	1400 o/min 1400 o/min - 400 o/min	8 kg
Sintetika 	40 °C 60 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	3 kg
Osjetljivo 	30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2 kg
Vuna/Svila 	40 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	1.5 kg
<b>Program s parom</b>			
Para 	-	-	1 kg
<b>Programi pranja</b>			
20 min. - 3 kg 	30 °C 40°C - 30 °C	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	3 kg
Outdoor 	30 °C 40 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	2 kg <sup>2)</sup> 1 kg <sup>3)</sup>
Poplun 	40 °C 60 °C - Hladno	800 o/min 800 o/min - 400 o/min	3 kg
Traper 	40 °C 60 °C - Hladno	1200 o/min 1200 o/min - 400 o/min	8 kg

1) U skladu s Uredbom Komisije EU 2019/2023, ovaj program na 40 °C može oprati uobičajeno prljavo pamučno rublje, za koje je deklarirano da se može prati na 40 °C ili 60 °C, u istom ciklusu.



Za postignutu temperaturu u rublju, trajanje programa i ostale podatke, pogledajte poglavljje "Vrijednosti potrošnje".

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su općenito oni koji se izvode pri nižim temperaturama i dulje traju.

2) Program pranja.

3) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.

## Kompatibilnost opcija programa

	Eco 40-60	Pamuk	Sintetika	Osjetljivo	Vuna/Svila	Para	20 min. - 3 kg	Outdoor	Poplun	Traper
Centrifuga	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Zadržavanje ispiranja	■	■	■	■	■		■	■		
Izuzetno tiko dB	■	■	■	■						
Samo izbacivanje vode	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Samo centrifuga <sup>1)</sup>	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Mrlje <sup>2)</sup>	■	■	■							■
Predpranje	■	■	■							■
Dodatno ispiranje	■	■	■	■			■			■
Samo ispiranje	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Anti-alergijski		■								
Ušteda vremena <sup>3)</sup>	■	■	■	■		■				■
Odgođeno pokretanje	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Para plus <sup>4)</sup>	■	■	■							■
Mekano Plus	■	■	■	■			■			■

1) Prije postavljanja ove opcije, odaberite prikladan program pranja odjevnih predmeta. Uređaj će izvršiti najprikladniji ciklus centrifuge za njegu vaših odjevnih predmeta (npr. za sintetičke predmete, najprije odaberite program pranja Sintetika a zatim opciju Samo centrifuga).

2) Ova opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.

3) Ako postavite najkraće trajanje, preporučujemo da smanjite količinu punjenja. Moguće je potpuno napuniti uređaj, međutim rezultati pranja mogu biti manje zadovoljavajući.

4) Ova opcija nije dostupna na temperaturi nižoj od 40 °C.

## Prikladni deterdženti za programe pranja

Program	Univerzalni deterdžent u prahu <sup>1)</sup>	Univerzalni tekući deterdžent	Tekući deterdžent za obojeno rublje	Deterdžent za osjetljivo rublje i vunu	Posebni
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Pamuk	▲	▲	▲	--	--
Sintetika	▲	▲	▲	--	--
Osjetljivo	--	--	--	▲	▲
Vuna/Svila	--	--	--	▲	▲
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Poplun	--	--	--	▲	▲
Traper	--	--	▲	▲	▲

<sup>1)</sup> Pri temperaturi višoj od 60 °C preporučuje se uporaba deterdženta u prahu.

▲ = Preporučeno

-- = Nije preporučeno

## 9.2 Woolmark Apparel Care - Plava



# 10. POSTAVKE

## 10.1 Uvod



Prilikom pritiskanja kombinacije tipaka, ne pomicite prste prema dolje. Senzori tipaka ispod osjetljivi su i mogu utjecati na vaš izbor.

## 10.2 Roditeljska zaštita

Pomoću ove opcije možete spriječiti da se djeca igraju s upravljačkom pločom.

- Za uključivanje/isključivanje te opcije istovremeno dodirnite tipke i sve dok se indikator na zaslonu ne uključi/isključi. Ovu opciju možete uključiti:
- Nakon što dodirnete tipku Start/Pauza sve tipke i odabir programa su isključeni (osim tipke Uključeno/Isključeno ).

- Prije nego dodirnete tipku Start/Pauza  uređaj ne može započeti s radom.  
Uređaj zadržava odabir ove opcije nakon što ga isključite.

### 10.3 Zvučni signali

Ovaj uređaj sadrži razne zvučne signale koji rade kad:

- Uključite uređaj (poseban kratki ton).
- Isključite uređaj (poseban kratki ton).
- Dotaknute neku od tipki (klik).
- Pogrešno odaberete (3 kratka zvuka).
- Program je završen (niz zvukova u trajanju od otprilike 2 minute).
- Uređaj je u kvaru (niz zvukova u trajanju od otprilike 5 minuta).

Za uključenje/isključenje zvučnog signala kad je program završio,

istovremeno dodirnite tipke   i 

na otprilike 6 sekundi.



Ako isključite zvučne signale, oni će nastaviti s radom ako dođe do kvara uređaja.

## 11. PRIJE PRVE UPOTREBE



Tijekom ugradnje ili prije prve uporabe u uređaju možete primjetiti nešto vode. To je preostala voda koja je ostala u uređaju nakon punog funkcionalnog testiranja u tvornici kako bi se osiguralo da se uređaj isporučuje kupcima u besprijeckornom stanju i da nema razloga za zabrinutost.

1. Provjerite jesu li svi transportni vijci uklonjeni iz uređaja.
2. Provjerite je li električna energija dostupna i slavina za vodu otvorena.

## 12. SVAKODNEVNA UPORABA



#### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 10.4 Trajno uključena funkcija dodatnog ispiranja

Ovom funkcijom možete trajno uključiti dodatno ispiranje kada podesite novi program.

- Za uključivanje/isključivanje te opcije istovremeno dodirnite tipke   i  dok se indikator Dodatno ispiranje tipke ne uključi/isključi.

### 10.5 Mekano Plus

Postavite opciju Mekano Plus za optimizaciju raspodjele omekšivača rubla i poboljšanje mekoće rubla.

Preporučuje se uporaba omekšivača rubla.



Ova opcija malo produljuje trajanje programa.

Za uključivanje/isključivanje te opcije dodirnite tipku  i tipku  istovremeno dok se indikator  ne uključi/isključi iznad indikatora .

3. Ulijte 2 litre vode u odjeljak za deterdžent označen s .
- Ova radnja uključuje sustav za izbacivanje vode.
4. Ulijte malu količinu deterdženta u odjeljak označen s .
5. Postavite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja u bubenju. Na taj način se uklanja sva moguća prljavština s bubenja i kadice.

### 12.1 Uključivanje uređaja

1. Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
2. Otvorite slavinu za vodu.

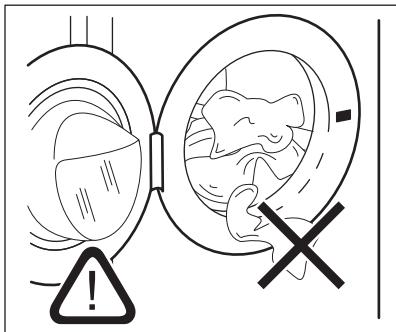
3. Pritisnite tipku Uključeno/Izključeno  
① na nekoliko sekundi kako biste uključili uređaj.

Oглаšava se kratki zvuk (ako je uključen). Uređaj automatski predlaže zadani program. Uključiti će se odgovarajući indikator.

Na zaslonu se prikazuju maksimalno punjenje, zadana temperatura, zadana brzina centrifuge, indikatori faza koje čine program i trajanje ciklusa.

## 12.2 Umetanje rublja

1. Otvorite vrata uređaja.
2. Prije stavljanja u uređaj, protresite predmete.
3. Bubanj napunite rubljem umećući jedan po jedan komad.
- Pripazite da bubanj ne pretrpane rubljem.
4. Čvrsto zatvorite vrata.



### OPREZ!

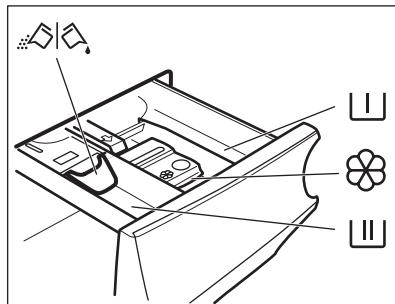
Provjerite da između brtve i vrata nema rublja. Postoji opasnost od curenja vode ili oštećenja rublja.



### OPREZ!

Pranje jako nauljenih, masnih mrlja može oštetiti gumene dijelove perilice rublja.

## 12.3 Punjenje deterdženta i dodataka



- I** Spremnik za fazu predpranja, program namakanja ili za sredstvo za uklanjanje mrlja.
  - II** Spremnik za fazu pranja.
  - III** Spremnik za tekuće dodatke (omekšivač rublja, štirka).
- MAX** Maksimalna razina za količinu tekućih dodataka.
- ◆** Pretinac za prašak ili tekući deterdžent.



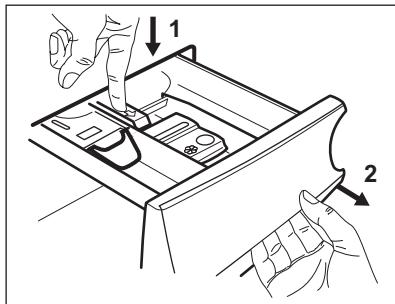
Uvijek slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženta, ali preporučujemo da ne prekoracište označenu maksimalnu razinu (**MAX**). Ta količina ipak će jamčiti najbolje rezultate pranja.



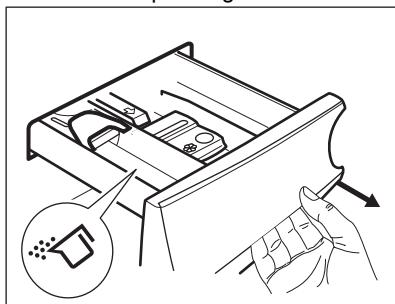
Nakon ciklusa pranja, ako je potrebno, uklonite sve ostatke deterdženta iz spremnika za deterdžent.

## 12.4 Provjerite položaj krilca

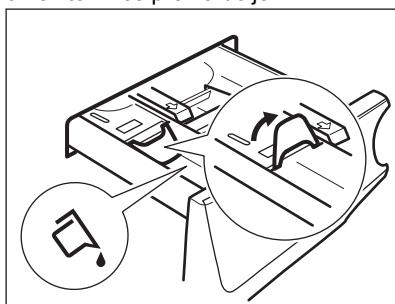
1. Do kraja izvucite spremnik za deterdžent.
2. Pritisnite polugu prema dolje kako biste uklonili spremnik.



3. Za korištenje praškastog deterdženta okrenite krilce prema gore.

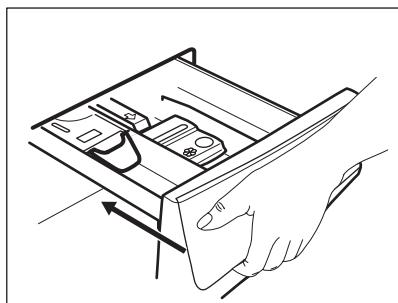


4. Za korištenje tekućeg deterdženta okrenite krilce prema dolje.



### **S krilcem u položaju DOLJE:**

- Ne koristite želatinozne ili gусте tekuće deterdžente.
  - Tekući deterdžent ne ulijevajte iznad ograničenja prikazanog na krilcu.
  - Ne postavljajte fazu pretrpanja.
  - Ne postavljajte funkciju odgode pokretanja.
5. Izmjerite količinu sredstva za pranje i omekšivača.
6. Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent.



Pobrinite se da krilce ne uzrokuje začepljenje kada zatvorite ladicu.

### **12.5 Odabir programa**

1. Okrenite programator i odaberite željeni program pranja. Uključuje se odgovarajući indikator programa. Indikator tipke Start/Pauza bljeska. Na zaslonu se prikazuje maksimalno deklarirano punjenje za program, zadana temperatura, zadana brzina centrifuge, indikatori faze pranja (kad su dostupni) i indikativno trajanje programa.
2. Za promjenu temperature i/ili brzine centrifuge, dodirnite odgovarajuće tipke.
3. Ako želite, postavite jednu ili više opcija dodirom odgovarajućih tipki. Odgovarajući indikatori prikazuju se na zaslonu, a prikazane informacije sukladno tome se mijenjaju.



Ako odabir **nije moguć**, ne uključuje se niti jedan indikator i oglaćava se zvučni signal.

## 12.6 Pokretanje programa

Za pokretanje programa pritisnite tipku Start/Pauza .

Odgovarajući indikator prestaje bljeskati i ostaje uključen.

Na zaslonu bljeska samo indikator faze koja se trenutačno izvodi.

Program započinje, vrata su zaključana.

Na zaslonu se prikazuje indikator .



Pumpa za izbacivanje vode može kratko raditi prije punjenja vode u uređaj.

## 12.7 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Više puta dodirnite ovo dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode. Uključuje se indikator .
  2. Dodirnite tipku Start/Pauza .
- Uređaj započinje odbrojavanje odgode početka.  
Po dovršetku odbrojavanja pokreće se program.



Procjena ProSense započinje na kraju odbrojavanja.

## Otkazivanje početka odgode nakon odbrojavanja je pokrenuto

Za otkazivanje početka odgode:

1. Dodirnite tipku Start/Pauza za privremeno zaustavljanje uređaja. Relevantni indikator treperi.
2. Dodirujte tipku Odgođeno pokretanje dok se na zaslonu ne prikaže .
3. Ponovno dodirnite tipku Start/Pauza kako bi program započeo odmah.

## Promjena početka odgode nakon odbrojavanja je pokrenuta

Za promjenu početka odgode:

1. Dodirnite tipku Start/Pauza za privremeno zaustavljanje uređaja. Relevantni indikator treperi.
2. Dodirujte tipku Odgođeno pokretanje dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode.
3. Ponovno dodirnite tipku Start/Pauza za početak novog odbrojavanja.

## 12.8 ProSense detekcija punjenja



Trajanje programa na zaslonu odnosi se na **srednje/veliko opterećenje**.

Nakon dodirivanja gumba Start/Pauza pokazatelj maksimalnog navedenog punjenja se isključuje, pokazatelj treperi, ProSense počinje detekciju punjenja rublja:

1. Uređaj detektira punjenje u prvih 30 sekundi: pokazatelj **kg** i točkice prikaza vremena trepere, bubanj se ubrzano počinje okretati.
2. Na kraju detekcije punjenja, pokazatelj **kg** se isključuje i točkice prikaza vremena prestaju treperiti. Trajanje programa će se prilagoditi na odgovarajući način i može se povećati ili smanjiti. Nakon dodatnih 30 sekundi, započinje punjenje vode.

Na kraju detekcije punjenja, **u slučaju prepunjenoog bubnja**, pokazatelj **MAX** treperi na zaslonu:

U tom slučaju, za 30 sekundi, moguće je pauzirati uređaj i ukloniti višak rublja.

Kad izvadite višak rublja, ponovno dodirnite gumb Start/Pauza za ponovni početak programa. Faza ProSense može se ponoviti do tri puta (vidi točku 1).

**Važno!** Ako se količina rublja ne smanji, program pranja svakako započinje, bez

obzira na prepunjenošću. U tom slučaju, neće biti moguće jamčiti najbolje rezultate pranja.



Otpriklike 20 minuta nakon početka programa, trajanje programa može se ponovno prilagoditi ovisno o kapacitetu tkanine za upijanje vode.



ProSense detekcija vrši se samo s kompletnim programima pranja (bez odabira faze preskakanja).



ProSense nije dostupan s nekim programima kao što su Vuna/Svila, programi s kratkim ciklusima i bez faze pranja.

## 12.9 Pokazatelji faze programa

Kada se program pokrene, treperi indikator faze rada, a ostali indikatori faza stalno svijetle.

Npr. faza pranja ili predpranja je u tijeku:



Kada se faza završi, odgovarajući indikator prestaje treptati i stalno svijetli. Indikator sljedeće faze počinje treperiti.



Npr. faza ispiranja je u tijeku:



Ako odaberete Para plus prikazuju se pokazatelji faze pare.



Faza pare radi:



Faza sprječavanja pojave nabora radi:



## 12.10 Prekidanje programa i mijenjanje opcija

Kada program radi, možete mijenjati **samo neke** opcije:

- Dodirnite tipku Start/Pauza . Relevantni indikator treperi.

- Promijenite opcije. Informacije prikazane na zaslonu se mijenjaju u skladu s tim.
- Ponovno dodirnite tipku Start/Pauza . Program pranja se nastavlja.

## 12.11 Poništavanje programa u tijeku

- Za poništavanje programa i isključivanje uređaja pritisnite tipku Uključeno/Isključeno .
- Ponovno pritisnite tipku Uključeno/Isključeno za uključivanje uređaja. Sada možete odabrati novi program pranja.



Ako je faza ProSense već održena i punjenje vode je već započelo, novi program započinje **bez ponavljanja ProSense faze**. Voda i deterdžent se ne izbacuju kako bi se spriječio gubitak. Na zaslonu je prikazano maksimalno trajanje programa, koje se ažurira oko 20 minuta nakon početka novog programa.

## 12.12 Otvaranje vrata - dodavanje rublja

Dok traje program pranja ili odgoda početka, vrata uređaja su zaključana.



Ako su temperatura i razina vode u bubnju preveliki, a bubanj se i dalje vrti, ne možete otvoriti vrata.

- Dodirnite tipku Start/Pauza . Odgovarajući indikator zaključanih vrata na zaslonu se isključuje.
- Otvorite vrata uređaja. Ako je potrebno, dodajte ili uklonite predmete.
- Zatvorite vrata i dodirnite tipku Start/Pauza . Program ili odgoda početka se nastavljaju.

- Vrata se mogu otvoriti kada program završi ili postavite program/opciju za centrifugiranje ili isušivanje, a zatim pritisnite tipku Start/Pauza .

## 12.13 Završetak programa

Po završetku programa uređaj se automatski zaustavlja. Oglasavaju se zvučni signali (ako su uključeni).

Na zaslonu, svi indikatori faze pranja miruju i područje vremena prikazuje . Isključuje se indikator tipke Start/Pauza .

Vrata se otključavaju i indikator  se isključuje.

- Pritisnите tipku Uključeno/Isključeno  za isključenje uređaja.

Pet minuta nakon završetka programa, funkcija uštede energije automatski će isključiti uređaj.

- i** Kada ponovo uključite uređaj, zaslon prikazuje kraj posljednjeg odabranog programa. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.
- Izvadite rublje iz uređaja.
- Provjerite je li bubanj prazan.
- Vrata i spremnik deterdženta ostavite odškrinute kako biste sprječili stvaranje pljesni i nastanak neugodnih mirisa.
- Zatvorite zamku za vodu.

## 12.14 Ispuštanje vode nakon završetak ciklusa

Ako ste odabrali program ili opciju koji ne izbacuju vodu od posljednjeg ispiranja, program je dovršen, ali:

- Na zaslonu se prikazuje indikator , indikator opcije  ili  i indikator zaključanih vrata . Bljeska indikator faze u tijeku .
- Bubanj se i dalje okreće u pravilnim razmacima kako bi se sprječilo gužvanje rublja.
- Vrata ostaju zaključana.

- Kako biste otvorili vrata, morate izbaciti vodu:

  - Ako je potrebno, dodirnite tipku Centrifuga  za smanjenje brzine centrifuge koju je predložio uređaj.
  - Dodirnite tipku Start/Pauza 
    - Ako ste postavili , uređaj prazni vodu i centrifugira.
    - Ako ste postavili , uređaj samo prazni vodu.

Indikator opcije  ili  se gasi, dok indikator  treperi i zatim se isključuje.

  - Kada se program završi i isključi se indikator zaključanih vrata , možete otvoriti vrata.
  - Pritisnите tipku Uključeno/Isključeno  na nekoliko sekundi kako biste isključili uređaj.

**i** U svakom slučaju, uređaj automatski ispušta vodu nakon otprilike 18 sati.

## 12.15 Opcija Stanje pripravnosti

Funkcija automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Uređaj ne koristite 5 minuta prije nego dotaknete tipku Start/Pauza. Pritisnите tipku Uključeno/Isključeno  za ponovno uključenje uređaja.
- 5 minuta nakon završetka programa pranja. Pritisnите tipku Uključeno/Isključeno  za ponovno uključenje uređaja. Na zaslonu se prikazuje vrijeme završetka zadnjeg postavljenog programa pranja. Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

- i** Ako postavite program ili opciju koji završavaju s vodom u bubnju, funkcija Stanje pripravnosti **ne isključuje** uređaj kako bi vas podsjetila da ispraznите vodu.

# 13. SAVJETI

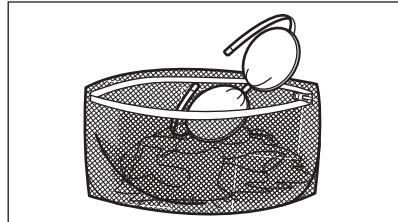


## UPOZORENJE!

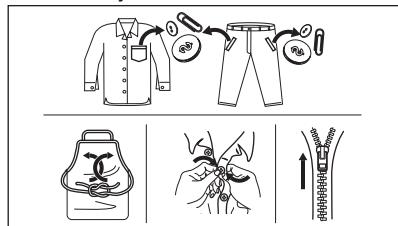
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 13.1 Punjenje rublja

- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.
- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja. Preporučujemo vam da ih prvi nekoliko puta perete odvojeno.
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s tiskanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Prethodno tretirajte tvrdokorne mrlje.
- Tvrdokorne mrlje perite posebnim deterdžentom.
- Pazite pri rukovanju zastorima. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnovešenjem prilikom centrifugiranja što dovodi do pojave vibracija. Ako se to dogodi:
  - a. prekinite program i otvorite vrata (pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba");
  - b. ručno preraspodijelite rublje tako da su predmeti ravnomjerno raspoređeni oko bubnja;
  - c. pritisnite tipku Start/Pauza. Faza centrifugiranja se nastavlja.
- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite remenje, konopce, vezice za cipele, trake i sve ostale slobodne predmete.
- Ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa žicom, remena, najlonki, vrećica za cipele, traka itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.



- Ispraznite džepove i razvijte složene komade odjeće.



### 13.2 Tvrđokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da te mrlje tretirate prije nego predmete stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

Ne prskajte sredstvo za uklanjanje mrlja na odjeću u blizini uređaja jer može nagrasti plastične dijelove.



### 13.3 Vrsta i količina deterdženta

Odabir deterdženta i upotreba ispravnih količina ne samo da utječe na učinkovitost pranja, već također pomaže smanjenju otpada i zaštiti okoliša:

- Koristite samo sredstva za pranje i druga sredstva posebno namijenjena uporabi u perilici rublja. Prvo, slijedite ova općenita pravila:
  - deterdženti u prahu (također tablete i deterdženti za jednu dozu) za sve vrste tkanina, osim osjetljivih. Preferirajte deterdžente u prahu koji sadrže izbjeljivač za izbjeljivanje i dezinfekciju rublja,
  - tekući deterdženti (deterdženti za jednu dozu), po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.
- Odabir i količina deterdženta ovisit će o: vrsti tkanine (osjetljivo, vuna, pamuk itd.), boji odjeće, količini punjenja, stupnju zaprljanosti, temperaturi pranja i tvrdoći vode koja se koristi.
- Slijedite upute koje ste pronašli na pakiranju deterdženata ili drugim sredstvima bez prekoračenja navedene maksimalne razine (**MAX**).
- Ne mijesajte različite vrste deterdženata.
- Upotrijebite manje deterdženta ako:
  - perete malu količinu rublja,
  - rublje je neznatno zaprljano,
  - se stvara prevvelika količina pjene tijekom pranja.
- Kada koristite tablete ili kapsule za pranje rublja, umetnite ih u bubanj a ne u spremnik za deterdžent i slijedite preporuke proizvođača.

#### Nedovoljno deterdženta može uzrokovati:

- nezadovoljavajući rezultate pranja,
- rublje u pranju postaje sivo,
- masna odjeća,
- stvaranje pljesni u uređaju.

#### Previše deterdženta može uzrokovati:

- stvaranje pjene,
- smanjen učinak pranja,

- neadekvatno ispiranje,
- veći utjecaj na okoliš.

## 13.4 Ekološki savjeti

Da biste uštedjeli vodu, energiju i zaštitiли okoliš, preporučujemo da slijedite ove savjete:

- **Normalno zaprljano rublje** možete prati **bez pretrpanja** kako bi uštedjeli deterdžent, vodu i vrijeme (a istovremeno štitite i okoliš!).
- Punjenje uređaja do **maksimalnog kapaciteta naznačenog za svaki program** pomaže u smanjenju potrošnje energije i vode.
- Uz odgovarajuću prethodnu obradu, mrlje i ograničeno zaprljanje mogu se ukloniti; rublje se zatim može prati na nižoj temperaturi.
- Da biste koristili ispravnu količinu deterdženta, pogledajte količinu predloženu od strane proizvođača deterdženata i provjerite tvrdoću vode vašeg vodovodnog sustava. Pogledajte "Tvrdoća vode".
- Postavite **najveću moguću brzinu centrifuge** za odabrani program pranja **prije sušenja rublja u sušilici**. To će štedjeti energiju tijekom sušenja!

## 13.5 Tvrdoća vode

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje omekšivača vode za perilice rublja. U područjima gdje je voda meka nije potrebno koristiti omekšivače za vodu.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

Upotrebljavajte odgovarajuću količinu omekšivača vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

# 14. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavља sa sigurnosnim uputama.

## 14.1 Periodični raspored čišćenja

Periodično čišćenje pomaže produžiti vijek trajanja vašeg uređaja.

Nakon svakog ciklusa, vrata i spremnik za deterdžent malo otvorite kako bi zrak cirkulirao i osušila se vлага unutar uređaja: to će sprječiti pojavu pljesni i neugodne mirise.

Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme: zatvorite slavinu za vodu i isključite uređaj iz utičnice.

Okvirni raspored periodičnog čišćenja:

Uklanjanje kamenca	Dva puta godišnje
Pranje za održavanje	Jednom mjesечно
Čišćenje brtve vrata	Svaka dva mjeseca
Čišćenje bubenja	Svaka dva mjeseca
Očistite spremnik za deterdžent	Svaka dva mjeseca
Očistite filter pumpe za odvod vode	Dva puta godišnje
Očistite filter crijeva za dovod vode i filter ventila	Dva puta godišnje

U sljedećim odlomcima objašnjeno je kako biste trebali očistiti svaki dio.

## 14.2 Uklanjanje stranih predmeta



Prije pokretanja ciklusa pranja, provjerite jesu li džepovi prazni i svi labavi dijelovi vezani. Pogledajte "Punjene rublje" u poglavljiju "Savjeti i preporuke".

Uklonite sve strane predmete (poput metalne kopče, dugmadi, kovanica itd.) koje biste mogli pronaći u brtvi vrata, filtrima i bubenju. Pogledajte odjeljke "Brtva vrata s dvostrukom jezičkom", "Čišćenje bubenja", "Čišćenje pumpe za izbacivanje vode" i "Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila". Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

## 14.3 Vanjsko čišćenje

Uredaj čistite samo blagim sapunom i toplim vodom. Potpuno osušite sve površine.

Nemojte koristiti spužvice za ribanje ili bilo kakav materijal koji stvara ogrebotine.



### OPREZ!

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.



### OPREZ!

Metalne površine nemojte čistiti deterdžentom na bazi klorja.

## 14.4 Uklanjanje kamenca



Ako je tvrdoča vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito pregledavajte ima li u bubenju kamena.

Uobičajeni deterdženti već sadrže omekšivače vode, ali preporučujemo povremeno odraditi ciklus s praznim bubenjem i sredstvom za uklanjanje kamena.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

## 14.5 Pranje za održavanje

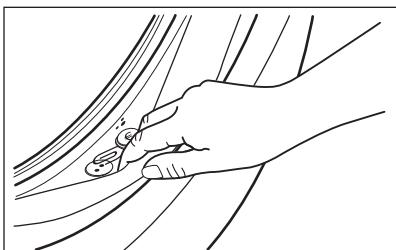
Ponovljena i duga uporaba programa s niskom temperaturom može uzrokovati naslage deterdženta, dlačica, rast bakterija unutar bubenja i kade. To može dovesti do neugodnog mirisa i pljesni.

Za uklanjanje tih naslaga i čišćenje unutarnjeg dijela uređaja, redovito obavljajte pranje za održavanje (najmanje jednom mjesечно):

1. Izvadite svo rublje iz bubenja.
2. Pokrenite program za pamuk s najvišom temperaturom s malom količinom praška za pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Čišćenje stroja .

## 14.6 Brtva na vratima

Ovaj je uređaj dizajniran sa **sustavom za samočišćenje**, koji omogućava da se lagana vlakana koja padaju s odjeće ispuštaju vodom. Redovito provjeravajte brtvu. Kovance, dugmad i ostali sitni predmeti mogu se pronaći na kraju ciklusa.



Očistite je po potrebi koristeći kremu za čišćenje na bazi amonijaka koja ne stvara ogrebotine po površini brtve.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

## 14.7 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili neželjene naslage.

Naslage hrđe u bubnju mogu biti posljedica hrđanja stranih tijela u vodi za pranje ili iz slavine koja sadrži željezo.

Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.  
Nemojte čistiti bubanj kiselinama za skidanje vodenog kamence, sredstvima za skidanje hrđe koja sadrže klor, željezo ili čelik.

Za detaljno čišćenje:

1. Očistite bubanj posebnim sredstvom za čišćenje nehrđajućeg čelika.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

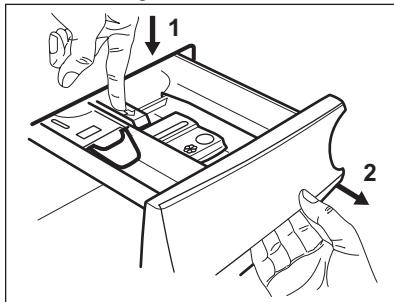
2. Pokrenite kratki program za pamuk s visokom temperaturom praznog bubnja s malom količinom praška za

pranje rublja ili, ako je moguće, pokrenite program Čišćenje stroja.

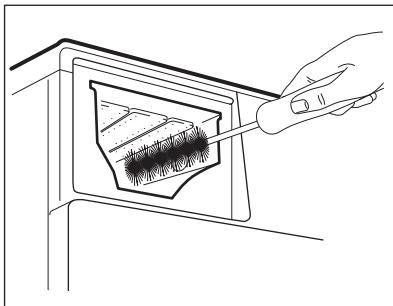
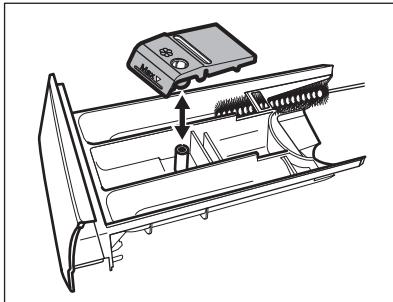
## 14.8 Čišćenje spremnika za deterdžent

Kako biste spriječili moguće naslage osušenog deterdženta ili omekšivača tkanine i/ili stvaranja pljesni u ladici spremnika za deterdžent, jednom s vremenom na vrijeme provedite sljedeći postupak čišćenja:

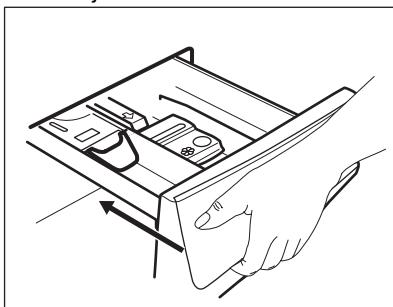
1. Otvorite ladicu. Pritisnite kvačicu prema dolje kako je prikazano na slici i izvucite ga van.



2. Uklonite gornji dio spremnika za dodatke radi čišćenja. Osigurajte da su sve naslage deterdženta iz gornjeg i donjeg dijela udubine uklonjene. Malom četkicom očistite udubljenje.



3. Isperite ladicu za deterdžent pod tekućom toplo vodom da biste uklonili tragove nakupljenog deterdženta. Nakon čišćenja, gornji dio vratite u njegov položaj.
4. Umetnите ladicu za deterdžent u vodilice i zatvorite je. Obavite program ispiranja bez rublja u bubenju.



## 14.9 Čišćenje odvodne crpke



### UPOZORENJE!

Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.



Redovito pregledavajte filter pumpu za izbacivanje vode kako biste se uvjerili da je čist.

Očistite pumpu za izbacivanje vode ako:

- Uredaj ne izbacuje vodu.
- Bubanj se ne okreće.
- Uredaj stvara neobičnu buku uslijed začepljenja odvodne pumpe.
- Se na zaslonu prikazuje šifra alarma **E20**.

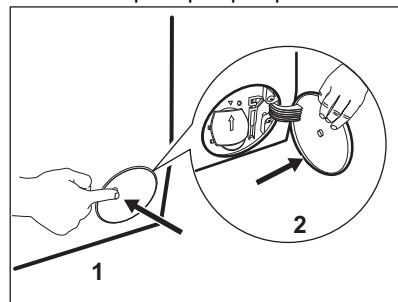


### UPOZORENJE!

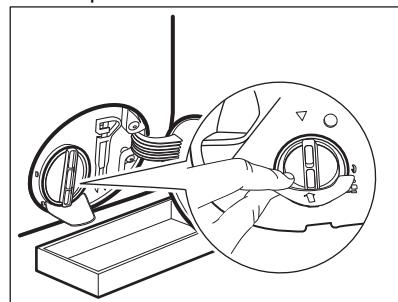
- Ne vadite filter dok uređaj radi.
- Ne čistite odvodnu pumpu ako je voda u uređaju vruća. Pričekajte dok se voda ohladi

Za čišćenje pumpe, napravite sljedeće:

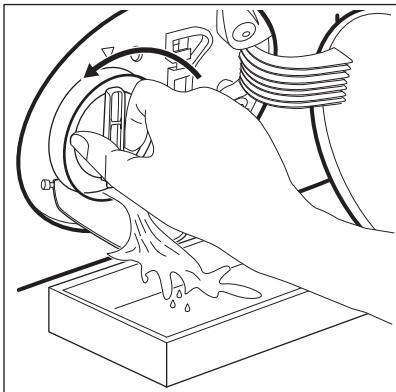
1. Otvorite poklopac pumpe.



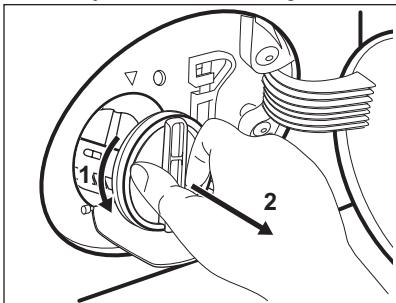
2. Postavite prikladnu posudu ispod pristupa pumpi za odvod vode koja isteće.
3. Otvorite poklopac prema dolje. Uvijek držite krpnu u blizini kako biste obrisali svu prolivenu vodu dok skidate filter.



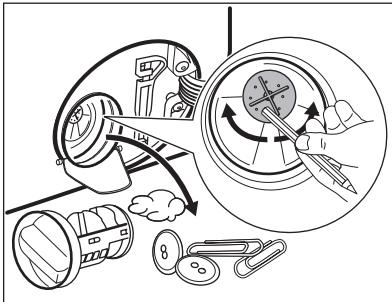
4. Okrenite filter za 180 stupnjeva suprotno od smjera kazaljki na satu i otvorite ga, bez skidanja. Pustite da voda isteče.



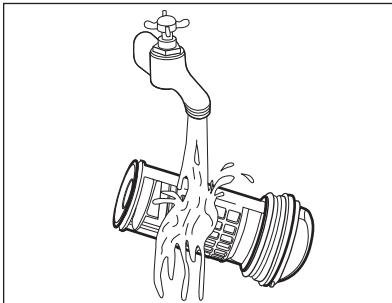
5. Kad je posuda puna vode, ponovno zavijte filter natrag i ispraznite spremnik.  
 6. Ponovite korake 4 i 5 dok voda ne prestane izlaziti.  
 7. Okrenite filter u smjeru suprotnom od kazaljki na satu i skinite ga.



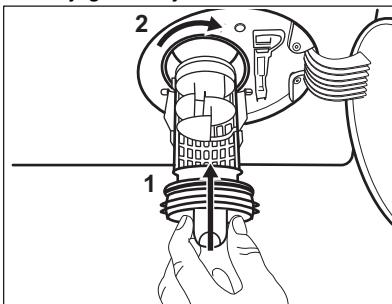
8. Ako je potrebno, uklonite nečistoće i predmete iz udubine filtra.  
 9. Provjerite može li se impeler pumpe okretati. Ako ne može, kontaktirajte servisni centar.



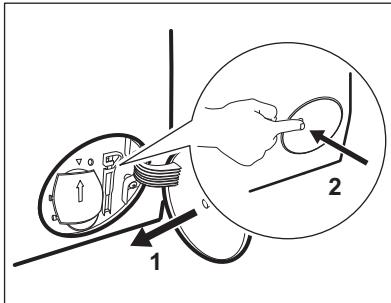
10. Očistite filter pod mlazom vode.



11. Vratite filter natrag u posebne vodilice, okrećući ga u smjeru kazaljki na satu. Provjerite jeste li filter ispravno pritegnuli kako biste izbjegli curenje.



12. Zatvorite poklopac pumpe.



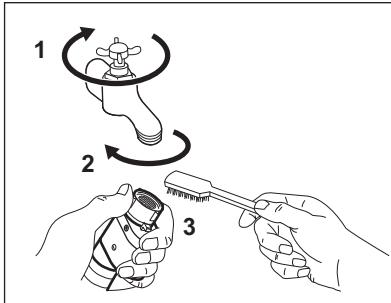
Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

- Ulijte 2 litre u pretinac za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
- Pokrenite program za izbacivanje vode.

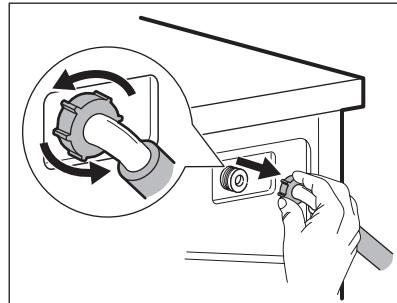
## 14.10 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila

Preporučuje se s vremena na vrijeme očistiti oba filtra crijeva za dovod vode i ventil kako bi se uklonile sve naslage koje se nakupe tijekom vremena.

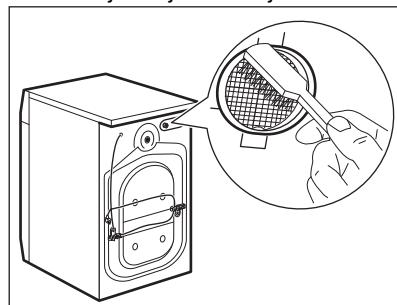
- Skinite dovodno crijevo vode sa slavine i očistite filter.



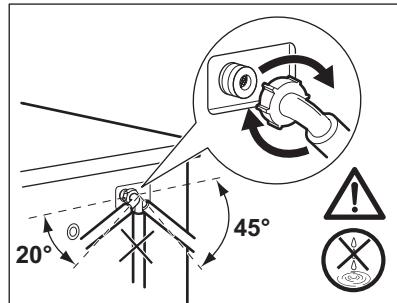
- Skinite dovodno crijevo vode s uređaja, otpuštanjem prstenaste matice.



- Četkicom za zube očistite filter na stražnjem dijelu uređaja.



- Kad ponovno priključite crijevo na stražnju stranu uređaja, okrenite ga ulijevo ili udesno (ne vertikalno), ovisno o položaju slavine za vodu.



## 14.11 Izbacivanje vode u nuždi

Ako uređaj ne može izbaciti vodu, obavite isti postupak opisan u odjeljku "Čišćenje odvodne pumpe". Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate ponovno aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokrenite program za izbacivanje vode.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.

## 14.12 Sprječavanje stvaranja inja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može dosegnuti oko 0° C ili pasti ispod toga, ispraznите preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.



### UPOZORENJE!

Prije nego ponovno koristite uređaj, provjerite je li temperatura u prostoriji viša od 0 °C.

Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

# 15. RJEŠAVANJE PROBLEMA



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

## 15.1 Šifre alarma i mogući kvarovi

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada. Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablice).



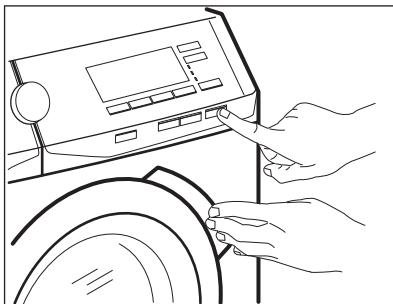
### UPOZORENJE!

Prije bilo kakve provjere, isključite uređaj.

S nekim problemima, na zaslonu se prikazuje šifra alarma, a gumb Start/Pauza  može neprestano bljeskati:



Ako je uređaj previše napunjen, uklonite neke stvari iz bubnja i/ili istodobno vrata držite zatvorena i dok dodirujete gumb Start/Pauza dok pokazatelj  ne prestane bljeskati (pogledajte sliku u nastavku).



Problem	Moguća rješenja
<b>E10</b> Uređaj se ne puni pravilno vodom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li slavina za vodu otvorena.</li> <li>Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Za ove informacije обратите se lokalnoj vodnoj upravi.</li> <li>Provjerite da slavina za vodu nije začepljena.</li> <li>Provjerite da dovodno crijevo nije prgnjećeno, oštećeno ili savijeno.</li> <li>Provjerite jesu li priključci crijeva za dovod vode ispravni.</li> <li>Provjerite da filter dovodnog crijeva i filter ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> </ul>
<b>E20</b> Uređaj ne izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pazite da otvor umivaonika nije začepljen.</li> <li>Provjerite da odvodno crijevo nije nagnjećeno ili savijeno.</li> <li>Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Očistite filter, ako je potrebno. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> <li>Provjerite je li priključak odvodnog crijeva ispravan.</li> <li>Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili program bez faze izbacivanja vode.</li> <li>Postavite program sa izbacivanjem vode ako ste postavili opciju koja završava vodom u kadi.</li> </ul>
<b>E40</b> Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite jesu li vrata uređaja ispravno zatvorena.</li> </ul>

<b>E91</b>	Unutarnji kvar. Nema komunikacije između električnih elemenata uređaja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Program nije ispravno dovršen ili je uređaj prerano zaustavljen. Isključite i ponovno uključite uređaj.</li> <li>Ako se šifra alarma i dalje pojavljuje, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.</li> </ul>
<b>EHO</b>	Napajanje je nestabilno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.</li> </ul>
<b>EFO</b>	Uređaj protiv poplave je uključen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Isključite uređaj i zatvorite slavinu za vodu. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.</li> </ul>

Ako se na zaslonu prikažu drugi kodovi alarma, isključite i uključite uređaj. Ako se problem ne otkloni, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

U slučaju različitog problema s perilicom, u tablici ispod potražite moguća rješenja.

Problem	Moguća rješenja
Program se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu.</li> <li>Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena.</li> <li>Provjerite da nema oštećenih osigurača u kutiji s osiguračima.</li> <li>Provjerite jeste li dotaknuli Start/Pauza .</li> <li>Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja.</li> <li>Isključite funkciju Child Lock ako je uključena.</li> <li>Provjerite položaj tipke na odabranom programu.</li> </ul>
Uređaj se puni vodom a potom odmah izbacuje vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite nalazi li se odvodno crijevo u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> </ul>
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Postavite program centrifuge.</li> <li>Provjerite da odvodni filter nije začepljen. Očistite filter, ako je potrebno. Pogledajte poglavlje "Održavanje i čišćenje".</li> <li>Ručno podesite stvari u bubanj i ponovno pokrenite fazu centrifuge. Ovaj problem može biti uzrokovani problemima s balansiranjem.</li> </ul>
Na podu ima vode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite jesu li spojnice crijeva za vodu pritegnute i da nema curenja vode.</li> <li>Provjerite da na crijevu za dovod i odvod vode nema oštećenja.</li> <li>Obavezno koristite ispravni deterdžent i točnu količinu.</li> </ul>

Problem	Moguća rješenja
Vrata uređaja ne mogu se otvoriti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pobrinite se da nije odabran program pranja koji završava s vodom u bubnju.</li> <li>Provjerite je li program pranja završen.</li> <li>Postavite program za izbacivanje vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode.</li> <li>Provjerite prima li uređaj struju.</li> <li>Ovaj problem može biti uzrokovani kvarom uređaja. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar. Ako trebate otvoriti vrata, pažljivo pročitajte "Otvaranje vrata u nuždi".</li> </ul>
Uređaj proizvodi neobičan zvuk i vibrira.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li uređaj ispravno nивелиран. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> <li>Obavezno uklonite ambalažu i/ili transportne vijke. Pogledajte poglavlje "Upute za postavljanje".</li> <li>Dodajte više rublja u bubanj. Količina je možda premala.</li> </ul>
Trajanje programa se povećava ili smanjuje tijekom izvođenja programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense System može podešiti trajanje programa prema vrsti i količini napunjenoosti rubljem. Pogledajte "ProSense System detakcija punjenja" u poglavljju "Svakodnevna uporaba".</li> </ul>
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Povećajte količinu deterdženta ili upotrijebite drugi deterdžent.</li> <li>Upotrijebite posebne proizvode za uklanjanje tvrdokornih mrlja prije pranja rublja.</li> <li>Obavezno postavite ispravnu temperaturu.</li> <li>Smanjite količinu rublja.</li> </ul>
Previše pjene u bubnju tijekom ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smanjite količinu deterdženta ili broj tableta deterdženata za jednu dozu.</li> </ul>
Nakon ciklusa pranja, u pretincu za doziranje nalaze se ostaci deterdženta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite je li zaklopka u ispravnom položaju (GORE za deterdžent u prašku - DOLJE za tekući deterdžent).</li> <li>Provjerite jeste li upotrijebili dozator deterdženta prema uputama navedenim u ovom priručniku.</li> </ul>

Nakon provjere, uključite uređaj. Program se nastavlja iz točke u kojoj je prekinut.

Ako se problem ponovi, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

Podaci potrebeni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici.

## 15.2 Otvaranje vrata u slučaju nužde

U slučaju nestanka struje ili neispravnog rada uređaja vrata ostaju zaključana.

Nakon vraćanja struje program pranja se nastavlja. Ako u slučaju kvara vrata ostanu zaključana, mogu se otvoriti pomoću funkcije otključavanja u nuždi.

Prije otvaranja vrata:



**OPREZ!**  
**Opasnost od opekotina!**  
**Pazite da temperatura vode nije previsoka i da rublje nije vruće. Ako je potrebno, pričekajte da se sve ohladi.**

**OPREZ!**

**Opasnost od povrede!**  
Provjerite da se bubanj ne okreće. Ako je potrebno, pričekajte da se bubanj prestane okretati.

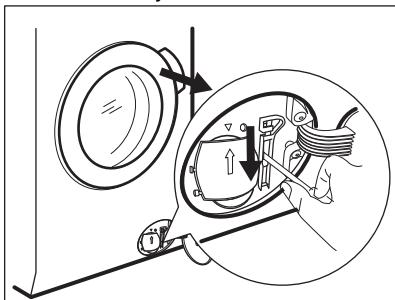


Provjerite da razina vode u bubnju nije previsoka. Ako je potrebno, nastavite s pražnjenjem u nuždi (pogledajte "Pražnjenje u nuždi" u poglaviju "Održavanje i čišćenje").

Za otvaranje vrata nastavite kako slijedi:

1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku Uključeno/Iisključeno ①.
2. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
3. Otvorite krilce filtra.

4. Jednom povucite okidač za otvaranje u nuždi prema dolje. Ponovo ga povucite prema dolje, držite ga zategnutim i u međuvremenu otvorite vrata uređaja.



5. Izvadite rublje i zatim zatvorite vrata uređaja.
6. Zatvorite krilce filtra.

## 16. VRIJEDNOS POTROŠNJE

### 16.1 Uvod



Pogledajte internetsku poveznicu [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) za detaljne informacije o energetskoj oznaci.



QR kod na energetskoj naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem. Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>. Pogledajte poglavje "Opis proizvoda" za položaj nazivne pločice.

### 16.2 Legenda

kg	Punjjenje rublja.	h:mm	Trajanje programa.
----	-------------------	------	--------------------

<b>kWh</b>	Potrošnja energije.	<b>°C</b>	Temperatura rublja.
<b>Litre</b>	Potrošnja vode.	<b>o/min</b>	Brzina centrifuge.
<b>%</b>	Preostala vlaga na kraju faze centrifuge. Što je veća brzina centrifuge, veća je buka i niža je preostala vlaga.		



Vrijednosti i trajanje programa mogu se razlikovati ovisno o različitim uvjetima (npr. sobna temperatura, temperatura vode i tlak, količina punjenja i vrsta rublja, napon napajanja), kao i o promjenama zadanih postavki programa.

## 16.3 Prema Uredbi Komisije EU 2019/2023

Eco 40-60 program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	o/min <sup>1)</sup>
Puna perilica	8	0.860	53	3:20	52	42	1351
Polovica punjenja	4	0.480	43	2:40	52	32	1351
Četvrtina punjenja	2	0.250	33	2:35	54	25	1351

1) Maksimalna brzina centrifuge.

Potrošnja energije u različitim načinima rada

Isključeno (W)	Stanje pripravnosti (W)	Odgođeno pokretanje (W)
0.50	0.50	4.00

Vrijeme do isključenja / Stanja pripravnosti je maksimalno 15 minuta.

## 16.4 Uobičajeni programi



Ove vrijednosti su samo indikativne.

Program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	o/min <sup>1)</sup>
Pamuk <sup>2)</sup> 95 °C	8	3.75	90	4:00	52	85	1400
Pamuk 60 °C	8	1.75	85	3:20	52	55	1400
Pamuk <sup>3)</sup> 20 °C	8	0.35	85	3:05	52	20	1400

Program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	o/min <sup>1)</sup>
Sintetika 40 °C	3	0.70	50	2:10	35	40	1200
Osjetljivo <sup>4)</sup> 30 °C	2	0.40	60	1:00	35	30	1200
Vuna 30 °C	1.5	0.20	60	1:05	30	30	1200

<sup>1)</sup> Referentni pokazatelj brzine centrifuge.

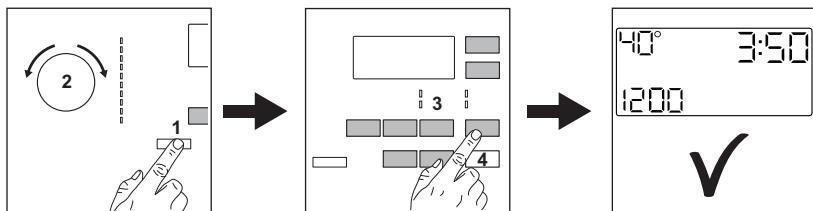
<sup>2)</sup> Prikladno za pranje jako zaprljanog tekstila.

<sup>3)</sup> Pogodno za pranje malo zaprljanog pamuka, sintetike i mješane tkanine.

<sup>4)</sup> Također se vrši kao brzi ciklus pranja za malo zaprljano rublje.

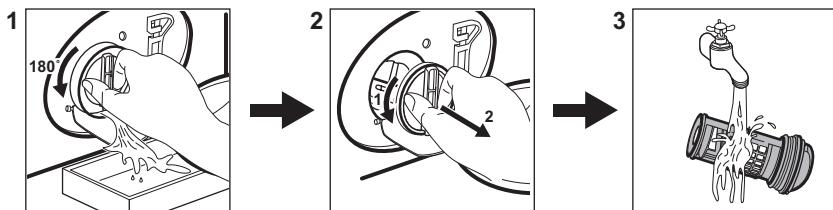
## 17. BRZI VODIČ

### 17.1 Svakodnevna uporaba



- Utikač priključite u utičnicu električne mreže.
- Otvorite slavinu za vodu.
- Pritisnite **Uključeno/Isključeno** tipku ① za uključivanje uređaja (1).
- Okrenite programator kako biste postavili željeni program (2).
- Postavite željene opcije pomoću odgovarajućih dodirnih tipaka (3).
- Stavite rublje u bubanj, jedan po jedan komad, bez prekoračenja maksimalnog preporučenog punjenja. Zatvorite vrata i provjerite da između vrte i vrata nema rublje.
- Ulijte deterdžent i ostala sredstva u odgovarajuće pretince spremnika za deterdžent.
- Za pokretanje programa, dotaknite **Start/Pauza ▷||** tipku (4).
- Uredaj počinje raditi.
- Na kraju programa, izvadite rublje.
- Pritisnite tipku **Uključeno/Isključeno** ① za isključivanje uređaja.

## 17.2 Čišćenje odvodnog filtra pumpe



Redovito čistite filter, a posebno ako se na zaslonu pojavi šifra alarm-a **E20**.

## 17.3 Programi

Programi	Količina	Opis proizvoda
<b>Eko 40-60</b> ✿	8 kg	Bijeli i šareni pamuk. Uobičajeno prljava odjeća.
<b>Pamuk</b> ✿	8 kg	Bijeli i šareni pamuk postojanih boja.
<b>Sintetika</b> △	3 kg	Sintetički ili predmeti od miješane tkanine.
<b>Osjetljivo</b> ✿	2 kg	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, predmeti od poliestera.
<b>Vuna/Svila</b> ✿ ✿ ✿	1.5 kg	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se Peru ručno i osjetljivi predmeti.
<b>Para</b> ✿	1 kg	Program s parom za pamučne, sintetičke i osjetljive predmete.
<b>20 min. - 3 kg</b> ⌚	3 kg	Pamučni i sintetički malo zaprljani predmeti ili predmeti nošeni samo jednom.
<b>Outdoor</b> ✿	2 kg <sup>1)</sup> 1 kg <sup>2)</sup>	Moderna sportska odjeća za boravak na otvorenom.
<b>Poplun</b> ✿	3 kg	Pokrivači s ispunom od sintetike ili perja, podstavljeni odjeća, popluni.
<b>Traper</b> ✿	8 kg	Odjeća od trapera i predmeti od džerseja.

1) Program pranja.

2) Program pranja i faza postizanja vodootpornosti.

## 18. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.







[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



157048510-A-332021

CE

AEG

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda AEG, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/aeg-masina-za-pranje-vesa-l7fre48s-akcija-cena/>